ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale (F), le 10 avril 1985, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création et déterminant les compétences et le fonctionnement de la Commission instituée en exécution de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire et déterminant la procédure de reconnaissance des formations qui relèvent des compétences de la Communauté germanophone", a donné le 10 juin 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e april 1985 door de Minister van Onderwijs (F) verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting en tot vaststelling van de bevoegdheden en de werking van de Commissie ingesteld in uitvoering van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht en tot vaststelling van de erkenningsprocedure van de vormingen die tot de bevoegdheid behoren van de Duitstalige Gemeenschap", heeft de 10e juni 1985 het volgend advies gegeven :

Le 20 juin 1984, le Ministre de l'Education nationale (F) a soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation, un projet d'arrêté royal "fixant la composition et le fonctionnement de la Commission instituée par l'article 2 de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire et fixant les critères d'octroi de la reconnaissance des formations prévue audit article 2", examiné sous le n° L. 16.248/9.

Ce projet créait, en exécution de l'article 2 de la loi précitée du 29 juin 1983, deux commissions, l'une comprenant des représentants de l'Exécutif de la Communauté française et l'autre comprenant des représentants de l'Exécutif de la Communauté germanophone.

+

Le 25 juin 1984, le Conseil d'Etat a donné son avis sur ce projet sous le n° L. 16.248/9. Cet avis relève :

1° que le projet doit être soumis à l'accord du Ministre du Budget, son article 9 étant de nature à entraîner des dépenses nouvelles;

2° que le projet doit être proposé et contresigné par les deux Ministres de l'Education nationale;

3° que le projet, en ce qui concerne la Communauté germanophone, manque de fondement légal et implique une modification de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire.

+

/

Le projet actuel a un objet plus limité. Il ne crée plus qu'une seule commission, celle qui comprend des représentants de l'Exécutif de la Communauté germanophone.

Il n'appelle plus la première observation rappelée ci-dessus car il ne contient pas une disposition semblable à celle qui faisait l'objet de l'article 9 du projet précédent. En revanche, il appelle les mêmes observations que celles qui sont rappelées sub 2° et 3°. Le Conseil d'Etat se réfère, pour ces questions, à l'avis qu'il a donné le 25 juin 1984 sous le n° L. 16.248/9.

Op 20 juni 1984 heeft de Minister van Onderwijs (F) de Raad van State, afdeling wetgeving, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de samenstelling en de werking van de door artikel 2 van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht opgerichte Commissie, en houdende de toekenningscriteria van erkenning van de bij dit artikel 2 voorziene vormingen". Dat ontwerp is onderzocht onder het nr. L. 16.248/9.

Het genoemde ontwerp richtte, ter uitvoering van artikel 2 van de eerdervermelde wet van 29 juni 1983, twee commissies op, de ene mede bestaande uit vertegenwoordigers van de Franse Gemeenschapsexecutieve en de andere mede bestaande uit vertegenwoordigers van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap.

+

Op 25 juni 1984 heeft de Raad van State over dat ontwerp zijn advies gegeven onder het nr. L. 16.248/9. In dat advies wordt erop gewezen :

1° dat het ontwerp voor akkoord moet worden voorgelegd aan de Minister van Begroting, daar artikel 9 ervan nieuwe uitgaven kan doen ontstaan;

2° dat het ontwerp door de beide Ministers van Onderwijs voorgedragen en medeondertekend behoort te worden;

3° dat het ontwerp, wat de Duitstalige Gemeenschap betreft, rechtsgrond mist en een wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht impliceert.

+

De strekking van het huidige ontwerp is beperkter. Het ontwerp richt nog slechts één enkele commissie op, namelijk die waarin vertegenwoordigers van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap zitting hebben.

Het geeft geen aanleiding meer tot de eerste hierboven in herinnering gebrachte opmerking, want het bevat geen soortgelijke bepaling als die welke voorkwam in artikel 9 van het vorige ontwerp. Daarentegen zijn bij het ontwerp dezelfde opmerkingen te maken als die waaraan is herinnerd onder 2° en 3°. Voor die kwesties verwijst de Raad van State naar het advies dat hij op 25 juni 1984 gegeven heeft onder het nr. L. 16.248/9.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.